



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-219(24)/12/WK

Warszawa, 12 kwietnia 2013 r.

DECYZJA DNR-2/68/2013

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 j. t. ze zm.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne prowadzone przeciwko importerowi „HIT – CHIN” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi, w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki – lalka, ITEM No. 2101514, kod EAN 5907616670113, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454 ze zm.), z uwagi na wycofanie wyrobu z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej u Bernadety Pacholczyk prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe „BETA” w Jaworze, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej we Wrocławiu, stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę – lalka, ITEM No. 2101514, kod EAN 5907616670113.

Kontrolowany przedsiębiorca zakupił zabawkę w ilości 12 sztuk od importera „HIT – CHIN” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (faktura nr FZ 222/2012 z dnia 16 marca 2012 r.), który z kolei zakupił ją w ilości 600 sztuk od Hangwing Plastic Industry Co. Ltd., Tongyi Rd, Pumei Industrial, Chenghai District, Shantou City, China (faktura No. HWSUPL02611014 z dnia 15 października 2011 r.).

Zabawka jest miękką, wypchaną lalką o długości 360 mm wykonaną z materiału włókienniczego. Włosy lalki wykonano z włóczki i spleciono w dwa warkocze. Lalka ubrana jest w bluzkę i sukienkę, którą można zdjąć. Do sukienki przymocowane są dwa plastikowe guziki o średnicy około 11 mm. Nos lalki jest twardy w dotyku, ma kształt półkuli o średnicy około 11 mm. Do głowy lalki przymocowano pętelkę wykonaną z tasiemki (obwód 166 mm).

Na nalepce kartonika znajdują się: znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), nazwę i adres importera: HIT – CHIN Sp. z o.o., 92-518 Łódź, ul. Techniczna 20, kod EAN 5907616670113, informacje i ostrzeżenia: „*Uwaga! Zabawka przewidziana dla dzieci powyżej 12 miesięcy. Uwaga! Opakowanie nie jest zabawką. Należy je usunąć bądź przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Należy zachować etykietę w celu przestrzegania wymienionych środków ostrożności oraz właściwego użytkowania zabawki. Wyprodukowano w Chinach*”.

Ponadto na kartoniku wydrukowano: znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3). Na torbie foliowej naklejono etykietę zawierającą: znak CE, item no: 2101514, importer: HIT – CHIN Sp. z o.o., 92-518 Łódź, ul. Techniczna 20, producent: Yi Teng Li Craftsmanship Toys Factory Add: Chenghai District, Shantou City, China.

Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził, że lalka wykonana w całości z materiału włókienniczego jest zabawką o prostej konstrukcji, łatwą do trzymania. Posiada proste ubranie (sukienkę) łatwą do nakładania i zdejmowania. Lalka jest zabawką miękką i gładką, charakterystyczną do przytulania. Biorąc pod uwagę cechy zabawki oraz uwzględniając wytyczne Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek (Raport PKN-CEN/CR 14379a :2007 „*Klasyfikacja Zabawek. Wytyczne*” Tablica 9: „*Lalki i zabawki wypchane miękkie – Kategoria H*) Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że przedmiotowa zabawka jest przeznaczona przede wszystkim dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy i zgodnie z pkt 8.1 PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” poddał ją badaniom o surowszych parametrach.

W wyniku badań laboratoryjnych (sprawozdanie z badań nr 227/2012) stwierdzono, że ww. zabawka nie spełnia pkt 5.1 b normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na odłączenie w wyniku próby rozciągania małych elementów (guzik, nos) całkowicie mieszczących się w cylindrze do badania małych części, co stwarza ryzyko uduszenia dziecka w przypadku ich połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych.

W związku z powyższym Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że zabawka – lalka, ITEM No. 2101514, kod EAN 5907616670113 jest niezgodna ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454), zwanego dalej „*rozporządzeniem*” i w dniu 27 lipca 2012 r. na podstawie art. 40k ust. 1 ww. ustawy o systemie oceny zgodności wydał decyzję, w której zakazał

Bernadecie Pacholczyk prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe „BETA” w Jaworze, dalszego udostępniania 1 sztuki ww. zabawki na okres dwóch miesięcy, do czasu zakończenia prowadzonego postępowania.

Jednocześnie stwierdził, że na wyrobie umieszczono sprzeczne oznakowanie, tj. znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3) oraz informację, że zabawka jest przewidziana dla dzieci powyżej 12 miesięcy.

W związku z powyższym przekazał akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o systemie oceny zgodności.

Pismem z dnia 14 września 2012 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił importera „HIT – CHIN” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi, o wszczęciu z urzędu postępowania w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki – lalka, ITEM No. 2101514, kod EAN 5907616670113, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia. Jednocześnie zwrócił się do strony o określenie jej roli w obrocie wyrobami będącymi przedmiotem niniejszego postępowania i wskazanie, czy przekazana w toku kontroli faktura, stanowi jedyny dokument, na podstawie którego dokonano zakupu wyrobu.

Jednocześnie decyzją DNR-2/204/2012 z dnia 17 września 2013 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przedłużył wydany w dniu 27 lipca 2012 r. przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej zakaz dalszego udostępniania 1 sztuki zabawki – lalka, ITEM No. 2101514, kod EAN 5907616670113, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia, do czasu zakończenia prowadzonego postępowania.

W dniu 15 października 2012 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony, w których poinformowała o wystawieniu faktur korygujących odbiorcom posiadającym zabawkę oraz oczekiwaniu na oświadczenia kontrahentów potwierdzające brak wyrobu na stanie magazynowym. Do pisma strona dołączyła upoważnienie dla pracownika do uwierzytelniania dokumentów, zestawienie 21 odbiorców wraz z dostarczoną ilością wyrobu, 6 poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii oświadczeń o braku wyrobu na stanie magazynowym.

Postanowieniem z dnia 31 października 2013 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności

wyrobu ze szczegółowymi wymaganiami bądź wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w jednym dzienniku o zasięgu ogólnopolskim. Strona została poinformowana o dowodach, jakie powinna przedstawić na okoliczność podjętych działań.

W dniu 10 grudnia 2012 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony z dnia 6 grudnia 2012 r., którym ponownie przekazała zestawienie 21 odbiorców wraz z dostarczoną ilością wyrobu, zestawienie adresowe odbiorców, 6 poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii oświadczeń o braku wyrobu na stanie magazynowym, 4 poświadczonych za zgodność z oryginałem kopie faktur korygujących, potwierdzenie zamieszczenia w gazecie ogłoszenia powiadomienia konsumentów o niezgodności zabawki. Ponadto przekazała kopie oświadczeń odbiorców, które nadeszła w dniu 15 października 2012 r.

Pismem z dnia 17 grudnia 2012 r. Prezes UOKiK wezwał stronę do przedstawienia brakujących dowodów potwierdzających wycofanie wyrobu z obrotu.

Pismem z dnia 28 stycznia 2013 r. strona oświadczyła, że nie może uzyskać oświadczeń o stanie magazynowym 4 odbiorców, jednakże ostatecznie przekazała oświadczenie jednego z nich. Ponadto nadeszła dane adresowe kontrahenta, którego nie umieściła w zestawieniu adresowym oraz którego oświadczenia również nie przekazała.

W dniu 29 stycznia 2013 r. Prezes UOKiK wezwał 4 odbiorców strony do przedstawienia oświadczenia o stanie posiadania kwestionowanego wyrobu.

W dniu 4 lutego 2013 r. strona nadeszła poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię oświadczenia jednego odbiorcy o braku wyrobu na stanie magazynowym. Strona przekazała ponownie kopie faktur korygujących oraz oświadczeń, które nadeszła przy piśmie z dnia 6 grudnia 2012 r.

W dniu 7 i 18 lutego 2013 r. wpłynęły do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów kolejne 3 poświadczonych za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym.

Pismem z dnia 20 lutego 2013 r. Prezes UOKiK zlecił Łódzkiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli sprawdzającej u odbiorcy, który nie nadesłał oświadczenia o stanie magazynowym.

W dniu 11 marca 2013 r. Łódzki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował, że nie stwierdzono wyrobu w ofercie sprzedaży ww. przedsiębiorcy.

W toku postępowania strona została poinformowana o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona z powyższych uprawnień nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Przepis art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, że stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor.

Ustalono w toku postępowania, że „HIT – CHIN” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi jest importerem, który wprowadził do obrotu zabawkę – lalka, ITEM No. 2101514, kod EAN 5907616670113.

Zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy.

W przedmiotowej sprawie mają zastosowanie przepisy rozporządzenia z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

W wyniku badań laboratoryjnych (sprawozdanie z badań nr 227/2012) stwierdzono, że ww. zabawka nie spełnia pkt 5.1 b normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”.

Wyniki badań laboratoryjnych uzasadniały wszczęcie z urzędu przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego, na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, przeciwko „HIT – CHIN” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi, w sprawie wprowadzonej

do obrotu zabawki – lalka, ITEM No. 2101514, kod EAN 5907616670113, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia.

Zgodnie z brzmieniem pkt 1.4.2 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia, zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych, natomiast zgodnie z pkt 1.4.3 ww. załącznika, zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Prezes UOKiK powiadomił stronę, o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności wyrobu ze szczegółowymi wymaganiami bądź wycofanie go z obrotu wraz z powiadomieniem konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w jednym dzienniku o zasięgu ogólnopolskim i wyznaczył jej termin na ich podjęcie. Strona została poinformowana również, jakie należy przedstawić dowody na potwierdzenie podjętych działań.

W wyniku prowadzonego postępowania strona nadesłała do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zestawienie adresowe 21 odbiorców wyrobu, 13 poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym, 4 poświadczonych za zgodność z oryginałem kopie faktur korygujących oraz potwierdzenie zamieszczenia ogłoszenia powiadomienia konsumentów.

Ponadto w wyniku wezwań Prezesa UOKiK oraz zleconej przez niego kontroli sprawdzającej uzyskano 4 oświadczenia odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym.

Przedstawione przez stronę dowody są wystarczające do uznania, że konsumenci zostali powiadomieni o stwierdzonych niezgodnościach oraz, że wyrób został wycofany z obrotu. Zgodnie z art. 2 pkt 15 *rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. U. UE.L. 2008.218.30)* przez wycofanie z obrotu należy również rozumieć, że wyrób nie będzie udostępniany przez stronę postępowania.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność wyrobu z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami została usunięta bądź wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

P o u c z e n i e

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2013 r. poz. 267) w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Otrzymuje:

„HIT – CHIN” Sp. z o. o.
ul. Lodowa nr 91
93-232 Łódź

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
Zastępca Dyrektora
Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka

Do wiadomości:

1. Bernadeta Pacholczyk
Przedsiębiorstwo Handlowo
– Usługowe „BETA”
Ul. Poniatowskiego 6/7
59 – 400 Jawor
2. Dolnośląski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej (D/L-KBP-NU.8361.157.2012; D/L-KBP-NU.8361.186.2012)
3. a/a